

ميزانية المواطن



جماعية ملوسة
لسنة المالية 2023

ميزانية المواطن: أداة لتعزيز الشفافية و المشاركة المواطنية

تقديم

3

ما هي ميزانية المواطن؟

4

المبادئ العامة الموجهة للميزانية

5

هيكلة ميزانية الجماعة

6

المراحل الأساسية لإعداد واعتماد الميزانية

7

مداخيل التسيير سنة 2023

9

بيانات تفصيلية حول مداخيل ونفقات ميزانية سنة 2023
مداخيل ونفقات ميزانية سنة 2023

10

بعض الأرقام التفصيلية حول مصروف ميزانية التسيير برسم 2023

11

مؤشرات مالية

12

بعض الأرقام التفصيلية حول مصاريف ميزانية التجهيز برسم 2023

14

مفاهيم وملحقات

16

مفاهيم أساسية

17

النصوص المؤطرة لعملية إعداد الميزانية

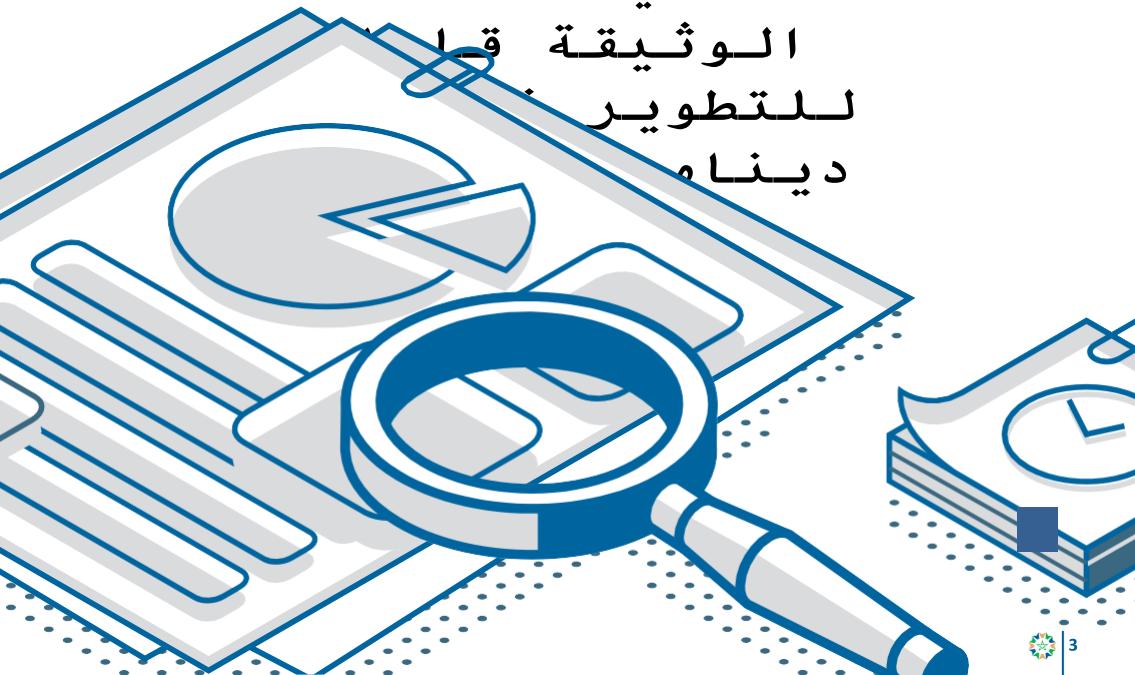
20

تفاصيل أهم مراحل مسلسل تحضير واعتماد ميزانية الجماعة

21



في إطار تعزيز آليات
التواصل مع
المواطنين، وتكريس
الحق في الوصول إلى
المعلومة ومبدأ
الشفافية، وضعت جامعة
ملوسة . وثيقة
تسمى «ميزانية
المواطن» للسنة
المالية 2023 . مذه
الوثيقة قا
للتطوير
دینام





ما هي ميزانية المواطن؟

- نظراً لكون ميزانية الجماعة مكتوبة بلغة تقنن صرفة، يصعب فهمها من قبل الجميع، فإن مجلس الجماعة ارتأى وضع وثيقة مبسطة وسهلة الفهم من قبل الجميع. الهدف من ميزانية المواطن هو تمكين المواطنين من استيعاب الطريقة التي يتم بها تحديد النفقات، خاصة تلك المرتبطة بتمويل الخدمات العمومية المحلية، وكذلك طريقة تحديد الموارد المتاحة من مصادر مختلفة .
- هذه الوثيقة، تحتوي على مجموعة من المعطيات والأرقام تخص المداخيل التي تتوقع الجماعة أن تحصل عليها خلال سنة مالية كاملة، وكذا النفقات التي ستتحملها لتقديم الخدمات للمواطنين، مما يساعد على فهم، وبشكل أفضل الخيارات وال العراقيل التي تواجهها الجماعة .
- ✓ هذه الوثيقة هي التي تسمى "ميزانية المواطن". هذه المقاربة، من شأنها تسهيل مشاركة المواطن في مسار إعداد

ميزانية جماعته، أو ما يصطلح عليه ب "الميزانية التشاركية".



المبادئ العامة الموجهة للميزانية



مبدأ وحدة الميزانية : يستوجب هذا المبدأ تقديم الميزانية في وثيقة واحدة .

1

مبدأ السنوية : يقضي هذا المبدأ بوضع ميزانية لكل سنة مدنية (من 1 يناير إلى 31 ديسمبر) .

2

مبدأ الشمولية : ويقصد به عدم إمكانية تخصيص مورد معين لنفقة معينة .

3

مبدأ توازن الميزانية : يمعنى أن النفقات التي ستتحملها الجماعة لمدة 12 شهراً، يجب ألا تتجاوز مجموع المداخيل (الأموال) المتوقعة خلال نفس السنة بمعنى أن تكون النفقات متساوية للمداخيل .

4

مبدأ تخصيص النفقات : يقضي هذا المبدأ أن ترافق النفقات مفصلة وبأن آلية نفقة لها اعتمادات مخصصة في شكل أبواب، فصول، برامج و مشاريع .

5

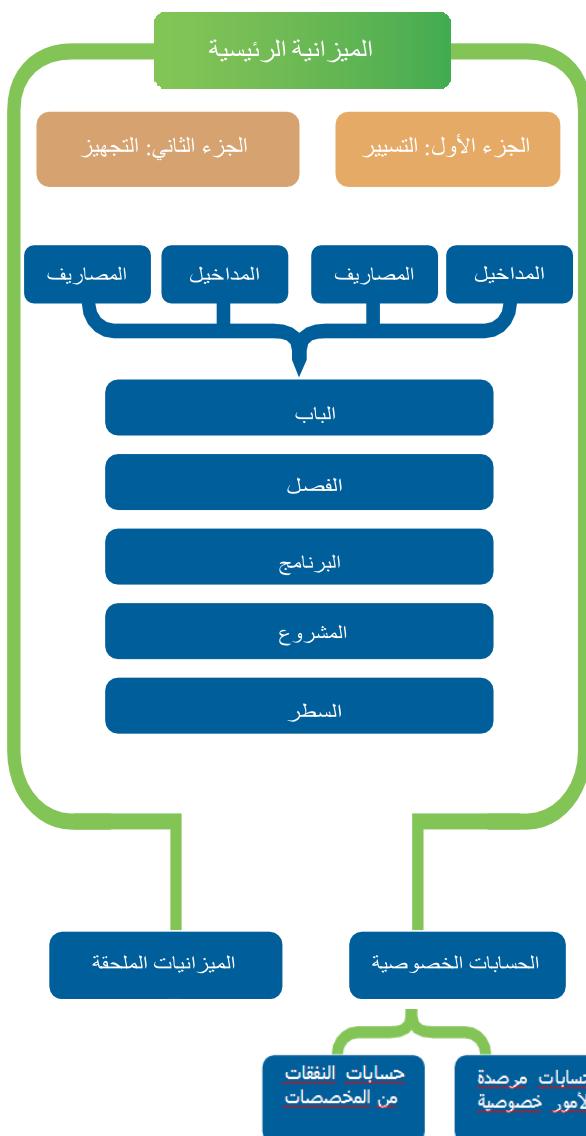
مبدأ عدم المقاصلة : لا يمكن رصد مداخيل خاصة لنفقات معينة داخل نفس أجزاء الميزانية.

6

يخضع إعداد ميزانية الجماعة لمجموعة من المبادئ ، و هي بمثابة قواعد تطبق على جميع ميزانيات الجماعات



هيكلة الميزانية



تشتمل ميزانية الجماعة على جزئين:

الجزء الأول:

تدرج فيه عمليات التسيير سواء فيما يخص المداخيل أو النفقات.

يشمل هذا الجزء جميع العمليات المتعلقة بالتسهيل والإدارة اليومية مثل: نفقات الموظفين ، مرأب السيارات ، الفائدة على القروض ، صيانة المباني الإدارية ، إلخ

الجزء الثاني:

يتعلق بعمليات التجهيز ويشمل جميع الموارد المرصدة للتجهيز والاستعمال الذي خصصت لأجله.

مثال : عمليات الاقناعات ،الربط بمياه الشرب وأشغال الإنارة العمومية ، و سداد أصل القروض ، إلخ
ت تكون موارد هذا الجزء بشكل حاصل من فائض الجزء الأول إذا ظهر فائض تغيري ، و من إمدادات الدولة ويجب أن تكون الميزانية متوازنة في جزئها.

إذا ظهر فائض تغيري في الجزء الأول وجب رصده بالجزء الثاني.



المراحل الأساسية لإعداد واعتماد الميزانية (*)



(*) هذا المسار موضح بشكل مفصل في الملحق.

ء

ملوّسٰه 2023 فی أرقام





مداخيل ونفقات ميزانية سنة 2023

الجزء الأول: التسبيير

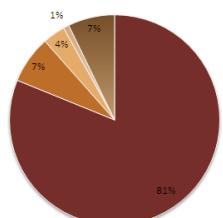
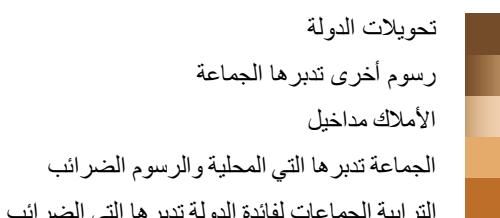
١- مداخيل التسبيير:

تقدير مداخيل الميزانية لسنة 2023 ب
6 132 388.00 درهم



نوع المداخيل	المقبولة سنة 2023
الميزانية الرئيسية	6 132 388,00
التسهير	4 977 000,00
تحويلات الدولة	4 977 000,00
حصة من منتج الضريبة على القيمة المضافة	449 179,00
الضرائب التي تدبرها الدولة لفائدة الجماعات الترابية	504,00
رسم السكن	1 169,00
الرسم على الخدمات الجماعية	447 506,00
الرسم المهني	212 288,00
الضرائب والرسوم المحلية التي تدبرها الجماعة	367,00
الضريبة على عمليات تجزئة الأرضي	22 359,00
الضريبة على الأراضي الحضرية غير المبنية	113 800,00
الضريبة على عمليات البناء	0,00
الرسم المفروض على البروزات إلى الأملاك الجماعية العامة	4 801,00
الرسم المفروض على الإقامة في المؤسسات السياحية	22 000,00
ضريبة الدج	16 361,00
الضريبة على محل بيع المشروبات	0,00
الرسوم المفروضة على وكلاء البيع بالجملة للخضر و الفواكه و وكلاء أسواق السمك	32 600,00
الرسم على النقل العمومي للمسافرين	53 529,00
مداخيل الأملاك	0,00
حق الامتياز في استغلال ساحات و أماكن الوقوف	52 260,00
منتوج كراء المحلات التجارية و المهني	100,00
الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض تجارية أو صناعية أو مهنية	1 169,00
رسم الخدمات الجماعية	440 392,00
رسوم أخرى تدبرها الجماعة	

مداخيل التسيير حسب النوع:



(**) من أجل السماح بتسجيل المعاملات المتعلقة بتخصيص حصة من ناتج الضريبة على القيمة المضافة (أي 30٪ من إيرادات الدولة) للجماعات الترابية، تم إحداث حساب خاص بتاريخ 1 أبريل 1986 تحت عنوان: حصة الجماعات الترابية من ناتج الضريبة على القيمة المضافة، ويعتبر وزير الداخلية أمراً بالصرف لهذا الحساب. المادة 33 مكرر من قانون المالية لسنة 1986 عدد 85-33.

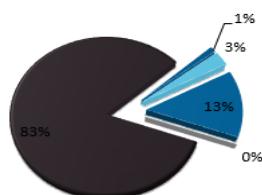


بعض الأرقام التفصيلية حول

ميزانية التسيير برسم 2023

2 - مصاريف التسيير :

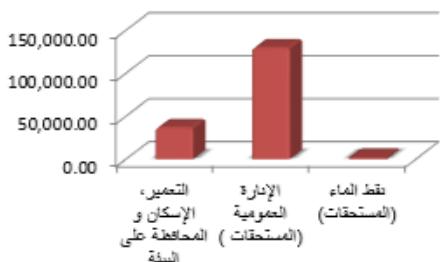
توزيع مصاريف التسيير حسب المجالات :



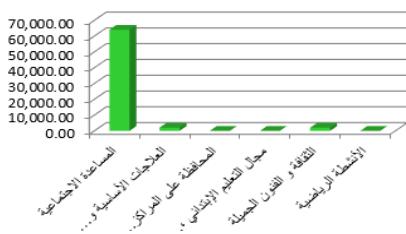
توزيع مصاريف الادارة العامة



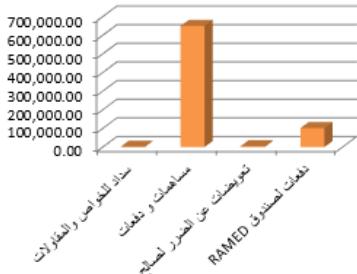
توزيع المصاريف المتعلقة بمجال الشؤون التقنية



توزيع المصاريف المرتبطة بمجال الشؤون الاجتماعية



توزيع المصاريف المتعلقة





مؤشرات مالية (***)

المؤشر	الحاصل (درهم / فرد او ساكن)
430,36	معدل مصاريف التسيير لكل فرد أو ساكن
430,36	معدل مداخيل التسيير لكل فرد أو ساكن
16,7	الناتج الضريبي لكل فرد أو ساكن
6,53	معدل نفقات الإنارة العمومية لكل فرد أو ساكن م معدل
4,08	نفقات جمع النفايات المنزلية لكل فرد أو ساكن م معدل
0,4	نفقات إصلاح وتعبيد الطرق لكل فرد أو ساكن
	معدل الإدخار الإجمالي
172578,36	هامش التمويل الذاتي

(***) طرق احتساب هذه المؤشرات مفصلة بالملحقات

الجزء الثاني : التجهيز

2 - مدخلات التجهيز

المداخل المقبولة عن سنة 2023	المداخل المقترحة عن سنة 2023	بيان الأبواب
0,00	0,00	مجال الشؤون الإجتماعية
0,00	0,00	مجال الشؤون التقنية
0,00	0,00	مجال الشؤون الاقتصادية
0,00	0,00	فائض مداخل السنة المنصرمة
0,00	0,00	فائض الجزء الأول من الميزانية
0,00	0,00	المجموع



بعض الأرقام التفصيلية حول مصاريف

ميزانية التجهيز برسم 2023

الاعتمادات المتاحة	المشاريع
	مجال الإدارات العامة
	العقارات
2592620.64	افتتاح قطع ارضية لإنجاز مشروع التطهير السائل بمركز ملوسة.
800000.00	افتتاح قطعة ارضية لإنجاز مشروع موقف للسيارات بمركز ملوسة.
88411.82	الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات
	الممتلكات المنقولة
221184.00	العتاد وأثاث المكتب
50000.00	افتتاح كامرات المراقبة
9300.00	السيارات الدراجات والدراجات النارية
50000.00	العتاد التقني و العتاد السمعي-البصري
49965.96	العتاد المعلوماتي، البرمجيات والرخص الرقمية
27844.00	افتتاح عتاد تقني
381608.28	الدراسات التقنية
	مشاريع متكاملة
349247.99	تهيئة الفضاء الداخلي والخارجي لمقر الجماعة :
	مجال الأعمال التقنية
72000.00	*تشجير المناطق الخضراء: اشغال كبرى للتشجير"
50000.00	*"منشآت الإنارة العمومية
	وضع الأعمدة والأسلاك
	اشغال توسيع الشبكة الكهربائية الى ملعب القرب بدوار الرمان.....
101868.99	ربط محطة الضخ بشبكة الكهرباء في إطار مشروع تزويد مركز ملوسة بشبكة التطهير السائل
	".
	مجال الدعم
	دفعات للهيئات و المؤسسات
1168431.59	دفعات لبرنامج التزود المشترك بالماء الشرب PAGER.
6360977.00	دفعات لوكالة برنامج تنمية الشمال في إطار الاتفاقية شراكة من أجل تاهيل السوق
	الأسبوعي بجماعة ملوسة
	مجال إندماج الناتج
78780.00تغطية اعتمادات التسيير المرحلية.....

البيان المجمع: تلخيص و تسجيل توازنات الميزانية

المصاريف	المدخل	بيان
		الميزانية 1
		الجزء الأول :
	6,132,388.00	مجموع المداخيل
- الضرائب والرسوم المحلية		
- حصيلة الضرائب والرسوم المخصصة من طرف الدولة		
- مدخول خدمات		
- مدخول الاملاك		
- امدادات ومساعدات ومساهمات		
- مدخلات مختلفة		
	6,132,388.00	مجموع النفقات
- نفقات المنتخبين		
- نفقات الموظفين		
- نفقات تسديد الديون		
- النفقات المتعلقة بالالتزامات المالية الناجمة عن الاتفاقيات والعقود المبرمة		
- نفقات تنفيذ الأحكام		
- الاعانات والمساعدات المقدمة للجمعيات		
- نفقات مختلفة		
	-	الجزء الثاني :
	0.00	مجموع المداخيل
- فوائض مالية		
- حصيلة الضرائب والرسوم المخصصة من طرف الدولة		
- مدخل ضريبية أخرى		
- مدخل مقابل خدمات		
- حصيلة الأقتراضات		
- امدادات مختلفة		
- مدخلات مختلفة		
	0.00	مجموع النفقات
- نفقات الإشغال		
- استهلاك رأس المال المقترض		
- الامدادات المنوحة		
- حصص المساهمات		
- نفقات مختلفة		
	6,132,388.00	6,132,388.00
		مجموع الميزانية
		2. الحسابات الخصوصية :
11,000.00	11,000.00	حسابات مرصودة لأمور خصوصية
11,000.00	11,000.00	Surtaxe d'abattage حساب
0,00	0,00	ILDH حساب
300,000.00	300,000.00	حسابات النفقات من المخصصات
300,000.00	300,000.00	Redevance (clairage Public) حساب
0,00	0,00 حساب
311,000.00	311,000.00	مجموع الحسابات الخصوصية
0,00	0,00 ميزانية ملحقة 3:
0,00	0,00 ميزانية ملحقة
0,00	0,00 ميزانية ملحقة
	6,443,388.00	المجموع العام
		المداخيل
		المصاريف
		المال



مفاهیم و ملحقات





مفاهيم أساسية

ميزانية ملحقة :

ميزانية ملحقة: تدرج فيها العمليات المالية لبعض المصالح التي يهدف نشاطها إلى إنتاج سلع أو خدمات مقابل أجر، مثل: (نادي في ملكية الجماعة أو وكالة النقل العمومي).

حساب خصوصي:

حساب يهدف إلى تبيان العمليات التي لا يمكن إدراجها بطريقة ملائمة في الميزانية، نظر طابعها الخاص أو لوجود علاقة متبادلة بين المدخل و النفقة و ضمان استمرار هذه العمليات من سنة إلى أخرى.

عجز الميزانية :

عندما لا تكون مداخيل (أموال) الجماعة كافية لتغطية جميع النفقات، تتحدث عن عجز الميزانية. في هذه الحالة، تكون الجماعة ملزمة بتخفيض نفقاتها أو طلب مخصص إضافي من وزارة الداخلية.

برنامج عمل الجماعة :

مجموع البرامج والأعمال التنموية المقرر إنجازها أو المساهمة فيها بتراب الجماعة خلال مدة 6 سنوات و يتضمن تشخيص الحاجيات الجماعية و تحديداً لأولوياتها و تقديرها لمواردها و نفقاتها التقديرية.

النفقات الإجبارية :

- تتعبر نفقات إجبارية بالنسبة للجماعة، المصاريف التالية:
- أجور الموظفين و التعويضات الممنوحة لهم و كذا أقساط التأمين.
- مساعدة الجماعة في هيئات الاحتياط وصناديق التقاعد و نفقات التعاضديات.
- المصاريف المتعلقة باستهلاك الماء والكهرباء و المواصلات.
- الديون المستحقة.
- مساعدة الجماعة في مؤسسة التعاون بين الجماعات.
- الالتزامات المالية الناتجة عن الاتفاقيات.
- النفقات المتعلقة بتنفيذ القرارات والأحكام القضائية.
- المخصص الإجمالي لتسهيل المقاطعات (بالنسبة للمدن ذات نظام المقاطعات).

للأمر بالصرف :

رئيس مجلس الجماعة، الذي يامر بصرف نفقاتها و استخلاص مداخيلها.

الخازن الجماعي :

- المحاسب العمومي للجماعة ،تابع لمصالح الخزينة العامة للمملكة ، و هو الذي يتولى:
- تنفيذ عمليات المداخيل أو النفقات.
 - تنفيذ عمليات المداخيل.
 - تنفيذ عمليات المصاريف.
 - إدارة الموظفين و الممتلكات.
 - مسک السجلات المحاسبية و إدارة الخزينة.
 - المساعدة القانونية و الاستشارات.

ملحقات



النصوص المؤطرة لعملية إعداد الميزانية

القوانين :

- القانون التنظيمي رقم 14-113 المتعلق بالجماعات.
- القانون رقم 06-47 المتعلق بجيابيات الجماعات المحلية.
- القانون رقم 07-39 لسن أحكام انتقالية المتعلقة ببعض الرسوم و الحقوق و المساهمات و الأتاوى المستحقة لفائدة الجماعات الترابية.

المراسيم :

- مرسوم رقم 2-307 بتاريخ 29 يونيو 2016 بتحديد البرمجة الممتدة على ثلاث سنوات;
- مرسوم رقم 2-316 بتاريخ 29 يونيو 2016 بتحديد قائمة الوثائق الواجب إرفاقها بميزانية الجماعة المعرضة على لجنة الميزانية و الشؤون المالية و البرمجة.
- مرسوم رقم 2-319 بتاريخ 29 يونيو 2016 المتعلق بكيفية تحضير القوائم المالية و المحاسبية المرفقة بميزانية الجماعة.
- مرسوم رقم 2-293 بتاريخ 2 يونيو 2017 بتحديد كيفية إدراج توازنات الميزانية و الميزانيات الملحقة و الحسابات الخصوصية في بيان مجمع.
- مرسوم رقم 2-290 بتاريخ 9 يونيو 2017 بتحديد طبيعة و كيفية إعداد و نشر المعلومات و المعطيات المضمنة في القوائم المحاسبية و المالية المنصوص عليها في المادة 275 من القانون التنظيمي 14-113 المتعلق بالجماعات.
- مرسوم رقم 2-253 بتاريخ 3 يونيو 2017 المتعلق بتحديد تبوييب ميزانية الجماعة.

القرارات :

- قرار مشترك لوزير الداخلية و وزير الاقتصاد و المالية رقم 18-1365 الصادر في 13 شعبان 1439 (30 أبريل 2018) بتحديد تبوييب ميزانية الجماعة.
- قرار لوزير الداخلية رقم 18-671 الصادر في 81 جمادى الثانية 1439 (7 مارس 2018). المتعلق بتحديد نموذج بيان البرمجة الممتدة على ثلاث سنوات الخاصة بميزانية الجماعة
- قرار الجبائي رقم كما تم تعديل

الدورية الوزارية :

تنفيذ ميزانيات دورية السيد وزير الداخلية عدد 17684 بتاريخ 21 سبتمبر 2020 حول إعداد و الجماعات الترابية.



تفاصيل أهم مراحل مسلسل تحضير واعتماد ميزانية الجماعة

كيف يتم تحضير الميزانية ؟

1

ينطلق تحضير الميزانية من برنامج عمل الجماعة، الذي يصف لمدة ست سنوات المشاريع والأعمال التنموية المزمع تنفيذها براب الجماعة.

يستخدم برنامج العمل والبرمجة الممتدة على ثلاث سنوات لوضع إطار الميزانية السنوية، الذي هو جدول يضع وجهاً لوجه موارد الجماعة وأنفقات التي تخطط للقيام بها في العام التالي.

على أساس إطار الميزانية ودورية السيد وزير الداخلية، المتعلقة بإعداد الميزانية والتي يتم ارسالها سنوياً إلى جميع رؤساء الجماعات، يقوم الرئيس بإعداد مشروع الميزانية.

دراسة الميزانية

2

بعد الانتهاء من تحضير مشروع الميزانية، يعرض المشروع مرافقاً بالوثائق الضرورية لدراسته على لجنة الميزانية والشؤون المالية والبرمجة داخل أجل عشرة (10) أيام على الأقل قبل تاريخ افتتاح دورة أكتوبر المتعلقة بالمناقشة والتصويت على مشروع الميزانية من قبل المجلس.

3 عمليات التصويت على الميزانية

- يفتح رئيس الجماعة الدورة العادية ثم يعطي الكلمة لرئيس لجنة المالية والميزانية والبرمجة، الذي يقدم عرضا حول مشروع الميزانية، يعطي فيه خلفيات إعداد المشروع ويحدد المراحل التي قطعها تحضيره، ويفسر أسباب الزيادة أو النقصان بالمقارنة مع السنة السابقة سواء تعلق الأمر بالمداخيل أو النفقات، لأنها تكون قد شارك في إعداد الميزانية وتحضيرها منذ بدايتها إلى نهايتها. بإمكان مجلس الجماعة أن يناقش مشروع الميزانية ويقدم اقتراحات جديدة لينتقل بعد ذلك لمرحلة التصويت.
- تتم عملية التصويت على المداخيل قبل التصويت على النفقات. يتم التصويت على تقديرات المداخيل بشكل إجمالي، أما النفقات فيتم التصويت بشأنها عن كل فصل على حدى. بعد اعتماد الميزانية من قبل المجلس في أجل أقصاه 15 نونبر، يوجه الأمر بالصرف الميزانية المعتمدة ، مرفقة بمحاضر مداولات المجلس إلى عامل العمالة أو الإقليم.

4 التأشير على الميزانية

تعرض الميزانية على تأشيرة عامل العمالة أو الإقليم في تاريخ أقصاه 20 نونبر، حيث يتم مراقبة ما يلي:

- احترام أحكام القانون التنظيمي رقم 113-14 والقوانين و الأنظمة الجاري بها العمل.
 - توازن الميزانية على أساس صدقية تقديرات المداخيل و النفقات، تسجيل النفقات الإجرامية.
- وتصبح الميزانية قابلة للتنفيذ بعد التأشير عليها، حيث يتولى الأمر بالصرف اتخاذ القرارات المتعلقة بتنفيذها.

5 اشهر الميزانية

في إطار تكريس الشفافية ومبادئ الحكامة، يجب على الرئيس إيداع الميزانية بمقر الجماعة خلال 15 يوما الموالية للتأشير عليها مع وضعها رهن إشارة العموم بأي وسيلة من وسائل الإشهار. كما يجب تبليغها فورا إلى خازن الجماعة.

تعريف بعض المؤشرات المالية

طريقة الاحتساب	التعريف	المؤشر
مصاريف التسيير / عدد سكان الجماعة	يتبيح هذا المعهد معرفة العبء من حيث نفقات التسيير الذي يمثله كل فرد من سكان الجماعة.	معدل مصاريف التسيير لكل فرد أو ساكن
مجموع مداخل التسيير / عدد سكان الجماعة	تقدر هذه النسبة مساهمة كل فرد من سكان الجماعة في متوج مداخل التسيير .	معدل مدخل التسيير لكل فرد أو ساكن
متوج الضرائب المحلية / عدد سكان الجماعة	تعكس هذه النسبة مقدار الضرائب المتحصل عليها من كل فرد من سكان الجماعة.	ناتج الضريبي لكل فرد أو ساكن
إجمالي الإنفاق على تجهيزات الإنارة العمومية / عدد سكان الجماعة	تعكس هذه النسبة مقدار نفقات التجهيز الخاصة بالإنارة العمومية بالنسبة لكل فرد من سكان الجماعة.	معدل نفقات الإنارة العمومية لكل فرد أو ساكن
إجمالي الإنفاق على جمع النفايات المنزلية / عدد سكان الجماعة	تعكس هذه النسبة مقدار نفقات التجهيز الخاصة بجمع النفايات المنزلية بالنسبة لكل فرد من سكان الجماعة.	معدل نفقات النفايات المنزلية لكل فرد أو ساكن
إجمالي الإنفاق على إصلاح وتعبيد الطرق / عدد سكان الجماعة	تعكس هذه النسبة مقدار نفقات التجهيز الخاصة بإصلاح وتعبيد الطرق بالنسبة لكل فرد من سكان الجماعة.	معدل نفقات إصلاح وتعبيد الطرق لكل فرد أو ساكن
		معدل الأدخار الإجمالي
فائض التسيير - سداد أصل القروض	الهامش المتاح للجماعة لتمويل استثماراتها وهو الفائض الأقرب إلى النتيجة المحاسبية لتوقعات الميزانية (فائض أو العجز في التسيير).	هامش التمويل الذاتي

**ميزانية الجماعة هي
رهن إشارة أي مواطن.**



أين يمكنك العثور على ميزانية المواطن؟

من خلال زيارة موقع الجماعة على العنوان التالي:

<https://communemalloussa.ma>

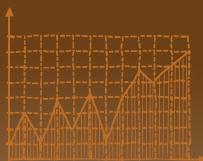
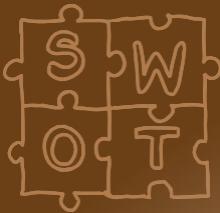
<https://communemalloussa.ma>



يمكنك تحميل هذا الدليل والحصول على مزيد من المعلومات التي تهمك
تفاعل معنا

يمكنك أيضا إرسال ملاحظاتكم واستفساراتكم واقتراحاتكم لتطوير
محتوى ميزانية المواطن، على العنوان التالي:

cr.malloussa@gmail.com



المملكة المغربية
وزارة الداخلية
إقليم الفحص أنجرة
دائرة الفحص
قيادة ملوسة
جامعة ملوسة



جامعة ملوسة
الإقليمية
COMMUNE DE MALLOUSSA



